

SUBJECT: TURKEY - STAMP DUTY

AT ITS MEETING ON 7 OCTOBER 1987, THE COUNCIL OF REPRESENTATIVES CONSIDERED A REQUEST FROM THE GOVERNMENT OF TURKEY FOR A FURTHER EXTENSION, UNTIL 31 DECEMBER 1989, OF THE WAIVER OF 20 JULY 1963 RELATING TO TURKEY'S STAMP DUTY (L/6214).

THE COUNCIL AGREED TO RECOMMEND TO THE CONTRACTING PARTIES THAT THE EXTENSION BE GRANTED AND APPROVED A DRAFT DECISION TO THAT EFFECT. THE COUNCIL RECOMMENDED THAT THE DRAFT DECISION BE ADOPTED BY POSTAL BALLOT.

MANY REPRESENTATIVES ATTENDING THE MEETING REGISTERED THEIR VOTE ON BEHALF OF THEIR GOVERNMENTS. A COPY OF TURKEY'S REQUEST (L/6214) AND THE DRAFT DECISION (C/W/526), AS WELL AS A BALLOT PAPER, ARE HEREWITH DISTRIBUTED TO CONTRACTING PARTIES WHICH WERE NOT REPRESENTED AT THE COUNCIL MEETING.

CONTRACTING PARTIES ARE REQUESTED TO CAST THEIR VOTE ON THE DECISION AND TO RETURN THE COMPLETED BALLOT BY 9 NOVEMBER 1987.

A. DUNKEL

OBJET: TURQUIE - DROIT DE TIMBRE

A SA REUNION DU 7 OCTOBRE 1987, LE CONSEIL DES REPRESENTANTS A EXAMINE UNE DEMANDE DU GOUVERNEMENT TURC QUI SOUHAITAIT OBTENIR UNE NOUVELLE PROROGATION, JUSQU'AU 31 DECEMBRE 1989, DE LA DEROGATION DU 20 JUILLET 1963 RELATIVE AU DROIT DE TIMBRE APPLIQUE PAR LA TURQUIE (L/6214).

LE CONSEIL EST CONVENU DE RECOMMANDER AUX PARTIES CONTRACTANTES D'ACCORDER CETTE PROROGATION ET IL A APPROUVE UN PROJET DE DECISION A CET EFFET. IL A RECOMMANDE QUE CE PROJET SOIT ADOPTE PAR SCRUTIN POSTAL.

DE NOMBREUX REPRESENTANTS QUI ASSISTAIENT A LA REUNION ONT VOTE AU NOM DE LEURS GOUVERNEMENTS. UN EXEMPLAIRE DE LA DEMANDE DE LA TURQUIE (L/6214) ET DU PROJET DE DECISION (C/W/526), AINSI QU'UN BULLETIN DE VOTE, SONT REMIS CI-JOINT AUX PARTIES CONTRACTANTES QUI N'ETAIENT PAS REPRESENTEES A LA REUNION DU CONSEIL.

LES PARTIES CONTRACTANTES SONT PRIEES DE SE PRONONCER SUR CETTE DECISION ET DE RENVoyer LE BULLETIN DE VOTE DUMENT REMPLI POUR LE 9 NOVEMBRE 1987 AU PLUS TARD.

A. DUNKEL

ASUNTO: TURQUIA - DERECHOS DE TIMBRE

EN SU REUNION DEL 7 DE OCTUBRE DE 1987 EL CONSEJO DE REPRESENTANTES EXAMINO UNA COMUNICACION DEL GOBIERNO DE TURQUIA EN LA QUE SOLICITABA QUE SE PRORROGARA NUEVAMENTE HASTA EL 31 DE DICIEMBRE DE 1989 LA EXENCION CONCEDIDA EL 20 DE JULIO DE 1963 EN RELACION CON EL DERECHO DE TIMBRE DE TURQUIA (L/6214).

EL CONSEJO ACORDO RECOMENDAR A LAS PARTES CONTRATANTES QUE SE CONCEDIESE ESA PRORROGA Y APROBO UN PROYECTO DE DECISION A ESOS EFECTOS. RECOMENDO ASIMISMO QUE EL PROYECTO DE DECISION FUERA OBJETO DE VOTACION POSTAL.

MUCHOS REPRESENTANTES PRESENTES EN LA REUNION DEPOSITARON SU VOTO EN NOMBRE DE SUS GOBIERNOS. A LAS PARTES CONTRATANTES QUE NO ESTUVIERON REPRESENTADAS EN LA REUNION SE ENVIAN ADJUNTOS CON EL PRESENTE AEROGAMA UN EJEMPLAR DE LA SOLICITUD DE TURQUIA (L/6214), EL PROYECTO DE DECISION (C/W/526) Y UNA PAPELETA DE VOTO.

SE RUEGA A LAS PARTES CONTRATANTES QUE EMITAN SU VOTO SOBRE LA DECISION Y ENVIE LA PAPELETA DEBIDAMENTE CUMPLIMENTADA ANTES DEL 9 DE NOVIEMBRE DE 1987.

A. DUNKEL